

6. Tytuł normy BN-66/0641-03, ustanowionej przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Hutnictwa Żelaza i Stali dnia 27 września 1966 r. (Monitor Polski z 1967 r. Nr 30, poz. 142), zmieniony został na tytuł „Stalowe kęsy kwadratowe do wyrobu walcówki przeznaczonej na druty i podkładki sprężyste”.

7. Data obowiązywania normy BN-71/7520-02 „Metody badań wyrobów włókienniczych. Włókno, półwyroby i wyroby lniane. Wyznaczanie stopnia polimeryzacji”, ustanowionej przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Lniarskiego dnia 12 lutego 1971 r. (Monitor Polski Nr 27, poz. 179), zmieniona została na datę 1 października 1971 r.

§ 3. 1. Norma wymieniona w § 1 lp. 18 zastępuje normę BN-65/0460-01 „Eksplotacja złóż ropy naftowej. Żerdzie pompowe i złączki”, ustanowioną przez Ministra Górnictwa i Energetyki dnia 25 marca 1965 r. (Monitor Polski Nr 51, poz. 271).

2. Norma wymieniona w § 1 lp. 29 zastępuje normę BN-65/8950-04 „Budownictwo hydrotechniczne. Badania hydrogeologiczne. Wzory do obliczania współczynnika filtracji na podstawie próbnego pompowania ze studni pojedynczej”, ustanowioną przez Prezesa Centralnego Urzędu Gospodarki Wodnej dnia 12 marca 1965 r. (Monitor Polski Nr 30, poz. 169).

3. Norma wymieniona w § 1 lp. 38 zastępuje normę BN-66/6747-10 „Elementy kamienne. Płyty okładzinowe zewnętrzne i wewnętrzne”, ustanowioną przez Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Kamienia Budowlanego dnia 22 grudnia 1966 r. (Monitor Polski z 1967 r. Nr 30, poz. 142).

4. Norma wymieniona w § 1 lp. 39 zastępuje normę BN-63/9031-01 „Elementy kamienne. Cokoliki wewnętrzne polerowane”, ustanowioną przez Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Kamienia Budowlanego dnia 21 września 1963 r. (Monitor Polski Nr 79, poz. 388).

5. Norma wymieniona w § 1 lp. 71 zastępuje normę BN-67/7312-08 „Masa celulozowa siarczanowa papiernicza zwykła bielona”, ustanowioną przez Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Celulozowo-Papierniczego dnia 22 czerwca 1967 r. (Monitor Polski Nr 49, poz. 247).

6. Norma wymieniona w § 1 lp. 72 zastępuje normę BN-63/7535-01 „Podłoża na laminaty elektrotechniczne”, ustanowioną przez Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Celulozowo-Papierniczego dnia 20 lutego 1963 r. (Monitor Polski Nr 26, poz. 133).

7. Norma wymieniona w § 1 lp. 83 zastępuje normę BN-66/0643-01 „Stal węglowa walcowana. Blachówka na blachy platerowane”, ustanowioną przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Hutnictwa Żelaza i Stali dnia 21 marca 1966 r. (Monitor Polski Nr 56, poz. 275).

8. Norma wymieniona w § 1 lp. 109 zastępuje normę BN-63/4943-01 „Chłodziarki domowe. Nazwy i określenia”, ustanowioną przez Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Precyzyjnego dnia 19 czerwca 1963 r. (Monitor Polski Nr 62, poz. 316).

9. Norma wymieniona w § 1 lp. 118 zastępuje normę BN-64/7762-01 „Obuwie wyjściowe z cholewką z materiałów zastępczych”, ustanowioną przez Ministra Przemysłu Lekkiego dnia 30 kwietnia 1964 r. (Monitor Polski Nr 43, poz. 207).

10. Norma wymieniona w § 1 lp. 121 zastępuje normę BN-66/7513-05 „Ścinki wełniane dla przemysłu włókienniczego”, ustanowioną przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Wełnianego — Północ dnia 29 listopada 1966 r. (Monitor Polski z 1967 r. Nr 24, poz. 116).

11. Norma wymieniona w § 1 lp. 122 zastępuje normę BN-67/8120-01 „Produkty warzywne. Mikrobiologiczne badania i ocena konserw warzywnych w zalewie”, ustanowioną przez Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Owocowo-Warzywnego dnia 9 marca 1967 r. (Monitor Polski Nr 49, poz. 247).

§ 4. Tracą moc z dniem ogłoszenia obwieszczenia następujące normy branżowe (BN):

- 1) BN-66/7537-03 „Tkaniny techniczne bawełniane. Tkanina E-4”, ustanowiona przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Bawełnianego dnia 2 marca 1966 r. (Monitor Polski Nr 21, poz. 116),
- 2) BN-68/3221-01 „Aparaty telefoniczne typu CB-621, CB-631, CB-641, CB-642”, ustanowiona przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Elektronicznego i Teletechnicznego „Unitra” dnia 29 lutego 1968 r. (Monitor Polski Nr 25, poz. 166),
- 3) BN-66/3281-02 „Rezystory (oporniki) warstwowe OBM. Wymagania i badania techniczne”, ustanowiona przez Naczelnego Dyrektora Zjednoczenia Przemysłu Elektronicznego i Teletechnicznego „Unitra” dnia 19 sierpnia 1966 r. (Monitor Polski z 1967 r. Nr 24, poz. 116).

Prezes Polskiego Komitetu Normalizacyjnego: *B. Adamski*

*) Pełny tytuł normy; jedna kreska przed tytułem tej samej serii norm zastępuje pierwszą część pełnego tytułu.

194

OBWIESZCZENIE PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 1 czerwca 1971 r.

w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych.

Na podstawie art. 12 pkt 5 ustawy dewizowej z dnia 28 marca 1952 r. (Dz. U. Nr 21, poz. 133) ogłasza się tabelę kursów nr 6/71, stanowiącą załącznik do obwieszczenia.

Tabela kursów zawarta w załączniku obowiązuje od dnia 1 czerwca 1971 r. Jednocześnie tracą moc:

- a) kursy dewiz i pieniędzy zagranicznych, zawarte w tabeli kursów nr 5/71, stanowiącej załącznik do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 maja 1971 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych (Monitor Polski Nr 25, poz. 161);

b) kursy: szylinga austriackiego, florena holenderskiego, franka szwajcarskiego, podane w obwieszczeniu Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 10 maja 1971 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych (Monitor Polski Nr 28, poz. 181);

c) kurs marki Niemieckiej Republiki Federalnej podany w obwieszczeniu Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 24 maja 1971 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych (Monitor Polski Nr 29, poz. 190).

Prezes Narodowego Banku Polskiego: *L. Siemiątkowski*

Załącznik do obwieszczenia Prezesa
Narodowego Banku Polskiego z dnia
1 czerwca 1971 r. (poz. 194).

TABELA KURSÓW Nr 6/71

Kursy podstawowe.

Kraj	Waluta	Dewizy		
		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
Albania	100 leków	79,80	80,20	80,—
Australia	1 dolar australijski	4,47	4,49	4,48
Austria	100 szylingów	16,12	16,20	16,16
Belgia	100 franków	7,98	8,02	8,—
Bułgaria	100 lewów	341,02	342,74	341,88
Cejlon	100 rupii	67,03	67,37	67,20
Chińska Republika Ludowa	100 juanów	199,50	200,50	200,—
Czechosłowacja	100 koron	55,42	55,70	55,56
Dania	100 koron	53,20	53,46	53,33
Finlandia	100 marek	95,—	95,48	95,24
Francja	100 franków	71,84	72,20	72,02
Ghana	1 nowy cedi	3,91	3,93	3,92
Grecja	100 draçhm	13,30	13,36	13,33
Hiszpania	100 peset	5,70	5,72	5,71
Holandia	100 florenów	112,05	112,65	112,35
Indie	100 rupii	53,20	53,46	53,33
Islandia	100 koron	4,54	4,56	4,55
Izrael	1 funt	1,13	1,15	1,14
Japonia	1000 jenów	11,08	11,14	11,11
Jugosławia	10 nowych dinarów	2,66	2,68	2,67
Kanada	1 dolar	3,96	3,98	3,97
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	100 wonów	332,20	333,80	333,—
Libia	1 funt	11,17	11,23	11,20
Maroko	100 dirhamów	78,80	79,20	79,—
Mongolska Republika Ludowa	100 tugrików	99,75	100,25	100,—
Niemiecka Republika Demokratyczna	100 marek	179,55	180,45	180,—
Niemiecka Republika Federalna	100 marek	112,40	113,—	112,70
Norwegia	100 koron	55,86	56,14	56,—
Pakistan	100 rupii	83,79	84,21	84,—
Portugalia	100 escudo	13,88	13,95	13,913
Rumunia	100 lei	66,50	66,84	66,67
Stany Zjednoczone Ameryki	1 dolar	3,99	4,01	4,—
Sudan	1 funt	11,46	11,52	11,49
Syria	100 funtów	104,72	105,24	104,98
Szwajcaria	100 franków	97,70	98,18	97,94
Szwecja	100 koron	77,13	77,51	77,32
Tunezja	1 dinar	7,60	7,64	7,62
Turcja	100 funtów	26,61	26,73	26,67
Węgry	100 forintów	33,99	34,16	34,074
Wielka Brytania Demokratyczna	1 funt	9,58	9,62	9,60
Republika Wietnamu	100 dongów	135,70	136,30	136,—
Włochy	1000 lirów	6,38	6,42	6,40
Zjednoczona Republika Arabska (Egipt)	1 funt	9,17	9,23	9,20
ZSRR	100 rubli	443,33	445,55	444,44

Kursy podstawowe określają stosunek parytetów walut obcych do parytetu złotego. Kursów tych nie stosuje się przy rozliczaniu transakcji bieżących.

Kursy specjalne.

Dewizy			Kraj	Waluta	Pieniądze		
kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł			kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
27,—	27,10	27,05	Australia	1 dolar australijski	26,30	27,10	26,70
95,80	96,30	96,05	Austria	100 szylingów	95,30	96,30	95,80
48,20	48,40	48,30	Belgia	100 franków	48,—	48,40	43,20
—	—	—	Cejlon	100 rupii	—	—	—
319,20	320,80	320,—	Dania	100 koron	317,60	320,80	319,20
575,75	578,65	577,20	Finlandia	100 marek	572,85	578,65	575,75
433,35	435,55	434,45	Francja	100 franków	431,15	435,55	433,35
23,46	23,58	23,52	Ghana	1 nowy cedi	—	—	—
79,80	80,20	80,—	Grecja	100 drachm	—	—	—
—	—	—	Hiszpania	100 peset	33,70	34,—	33,85
672,55	675,95	674,25	Holandia	100 florenów	669,15	675,95	672,55
319,20	320,80	320,—	Indie	100 rupii	—	—	—
27,20	27,34	27,27	Islandia	100 kron	—	—	—
—	—	—	Izrael	1 funt	—	—	—
66,95	67,25	67,10	Japonia	100 jenów	—	—	—
15,95	16,05	16,—	Jugosławia	10 nowych dinarów	15,85	16,05	15,95
23,75	23,85	23,80	Kanada	1 dolar	23,65	23,85	23,75
—	—	—	Liban	100 funtów	686,—	703,—	706,—
67,05	67,35	67,20	Libia	1 funt	—	—	—
674,65	678,05	676,35	Niemiecka Republika Federalna	100 marek	671,25	678,05	674,65
336,95	338,65	337,80	Norwegia	100 koron	335,25	338,65	336,95
502,75	505,25	504,—	Pakistan	100 rupii	—	—	—
84,—	84,40	84,20	Portugalia	100 escudo	76,30	83,90	80,10
23,94	24,06	24,—	Stany Zjednoczone Ameryki	1 dolar	23,94	24,06	24,—
—	—	—	Syria	100 funtów	492,—	522,—	507,—
585,60	588,50	587,05	Szwajcaria	100 franków	582,70	588,50	585,60
463,85	466,15	465,—	Szwecja	100 koron	461,55	466,15	463,85
—	—	—	Turcja	100 funtów	146,45	148,05	147,25
57,90	58,20	58,05	Wielka Brytania	1 funt	57,90	58,20	58,05
38,50	38,70	38,60	Włochy	1000 lirów	37,—	38,70	37,85
55,06	55,34	55,20	Zjednoczona Republika Arabska (Egipt)	1 funt	—	—	—

Kursy specjalne stosuje się w rozliczeniach bieżących z tytułów usługowych i różnych.

Kursy podstawowe z dopłatą.

Kraj	Waluta	Dewizy i pieniądze		
		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
Albania	100 leków	182,30	183,20	182,75
Bulgaria	100 lewów	1.956,63	1.966,45	1.961,54
Chińska Republika Ludowa	100 juanów	1.183,08	1.189,02	1.186,05
Czechosłowacja	100 koron	158,15	158,95	158,55
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	100 wonów	1.059,84	1.065,16	1.062,50
Mongolska Republika Ludowa	100 tugrików	365,11	366,95	366,03
Niemiecka Republika Demokratyczna	100 marek	476,93	479,33	478,13
Rumunia	100 lei	183,87	184,81	184,34
Węgry	100 forintów	116,40	117,—	116,70
Demokratyczna Republika Wietnamu	100 dongów	794,88	798,88	796,88
ZSRR	100 rubli	1.526,17	1.533,83	1.530,—

Kursy podstawowe z dopłatą stosuje się do płatności niehandlowych w obrotach płatniczych z państwami wymienionymi w tej części tabeli, przy czym przy kupnie i sprzedaży pieniędzy zagranicznych i czeków w obsłudze ruchu turystycznego stosuje się kursy średnie.

Przy skupie oplewających na ruble czeków podróźniczych Banku dla Handlu Zagranicznego ZSRR w Moskwie, płatnych poza granicami Związku Radzieckiego w walucie kraju realizacji, Narodowy Bank Polski stosuje uzgodniony z wymienionym bankiem kurs zł 2.666,64 za 100 rubli.

Nakładem Administracji Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów zostały wydane:

- | | |
|---|--------------|
| 1. Przepisy o planowaniu i inwestycjach (zbiór i omówienie wybranych przepisów związanych z realizacją uchwały II Plenum KC PZPR) | cena zł 20.— |
| 2. Nowy „Podział administracyjny Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej 1969 r.” | „ zł 20.— |
| 3. Postępowanie egzekucyjne w administracji | „ zł 4.— |
| 4. Przepisy o pracownikach rad narodowych | „ zł 5.— |

Zamówień na powyższe wydawnictwa należy dokonać wpłacając należność przelewem lub przekazem pocztowym na konto Administracji Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów nr 1551-91-43745 w Narodowym Banku Polskim IV Oddział Miejski w Warszawie. Na odcinku wpłaty należy podać dokładny adres wysyłkowy oraz ilość zamawianych egzemplarzy. Rachunków nie wystawia się.

Ponadto wydawnictwa powyższe są do nabycia:

w Warszawie w punkcie sprzedaży Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego, al. I Armii W.P. 2/4, w Domu Książki — Księgarnia Prawno-Ekonomiczna, ul. Nowy Świat 1, w kiosku Domu Książki w gmachu sądów, al. Świerczewskiego 127

w kasach Sądów Wojewódzkich w Białymstoku, Katowicach, Kielcach, Koszalinie, Łodzi, Olsztynie, Opolu, Rzeszowie, Wrocławiu i Zielonej Górze oraz

w kasach Sądów Powiatowych w Bydgoszczy, Bytomiu, Cieszynie, Częstochowie, Gdańsku, Gliwicach, Kaliszu, Krakowie, Lublinie, Nowym Sączu, Ostrowie Wlkp., Poznaniu, Przemyślu, Raciborzu, Radomiu, Szczecinie, Tarnowie, Toruniu i Zamościu.

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów wnosić należy do Administracji Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów (Warszawa 34, ul. Powsińska 69/71 — skrytka pocztowa nr 3) w terminie 10 do 15 dni od daty wydania następnego kolejnego numeru.

Opłata za prenumeratę Monitora Polskiego wynosi rocznie 100,— zł, półrocznie 60,— zł.

Prenumeratę na rok następny (roczną lub półroczną) przyjmuje się do dnia 30 listopada. Prenumeratę można zgłaszać wstecz za I półrocze bieżącego roku do dnia 31 marca, za II półrocze bądź za cały bieżący rok — do dnia 30 września. Do abonentów, którzy opłacają prenumeratę po tych terminach, wysyłka pierwszych numerów dokonana zostanie z opóźnieniem, a ponadto zostaną policzone koszty przesyłki. Opłata za prenumeratę powinna być dokonana przelewem lub trzyodcinkowym przekazem pocztowym na konto Administracji Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów w Narodowym Banku Polskim, IV Oddział Miejski, Warszawa nr 1551-91-43745. Rachunków za prenumeratę nie wystawia się. Na odcinku wpłaty należy podać dokładną nazwę instytucji (bez skrótów), nazwę i numer doręczającego urzędu pocztowego (jak Warszawa 10, Poznań 3 itp.), powiat, ulicę, nr domu, nr skrytki pocztowej oraz liczbę zamawianych egzemplarzy Monitora Polskiego.

Pojedyncze egzemplarze Monitora Polskiego nabywać można w punktach sprzedaży w Warszawie: al. I Armii Wojska Polskiego 2/4, „Dom Książki” — Księgarnia Prawno-Ekonomiczna — ul. Nowy Świat 1, kiosk „Domu Książki” w gmachu sądów — al. Gen. Świerczewskiego 127, w kasach Sądów Wojewódzkich w: Białymstoku, Katowicach, Kielcach, Koszalinie, Łodzi, Olsztynie, Opolu, Rzeszowie, Wrocławiu i Zielonej Górze, oraz w kasach Sądów Powiatowych w: Bydgoszczy, Bytomiu, Cieszynie, Częstochowie, Gdańsku, Gdyni, Gliwicach, Kaliszu, Krakowie, Lublinie, Nowym Sączu, Ostrowie Wlkp., Poznaniu, Przemyślu, Raciborzu, Radomiu, Szczecinie, Tarnowie, Toruniu i Zamościu.

Redakcja: Urząd Rady Ministrów — Biuro Prawne, Warszawa, al. Ujazdowskie 1/3.
Administracja: Administracja Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów, Warszawa 34, ul. Powsińska 69/71 (skrytka pocztowa nr 3).

Tłoczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów
w Zakładach Graficznych „Tamka”. Zakład nr 1. Warszawa, ul. Tamka 3.

Zam. 860.

Cena 4,00 zł